

## شورانگیزی در مثنوی مولوی

اثر: دکتر علی محمد مؤذنی

دانشیار دانشکده ادبیات و علوم انسانی دانشگاه تهران

(از ص ۳۰۷ تا ۳۲۲)

### چکیده:

بی شک تراوشن‌های اندیشه به عواملی بستگی دارد که بتواند ذهن و زبان و سبک بیان سخنور را تحت تأثیر قرار دهد و ممیز هنجر سخن او با سخن گویندگان دیگر شود.

در مثنوی مولوی نیز انگیزه‌های گوناگونی مایه شورانگیزی تعابیر عارفانه می‌شود که خود در حوزه سبک شناسی آثار مولانا قابل تأمل بسیار است. از این گونه عوامل می‌توان به سیمای پیامبر اکرم (ص)، حضرت علی (ع)، حسام الدین چلیی، شمس تبریزی و... اشاره کرد و جلوه‌های نور، عشق، خورشید، آتش و ... را در تبیین تعابیر بلند مولانا در زمینه‌های گوناگون دید. این مقاله به اختصار گونه‌هایی از این موارد را در مثنوی نشان می‌دهد.

**کلیدواژه‌ها:** شمس، نور، خورشید، حسام الدین.

## مقدمه:

هیجان‌های روحی و جوشش عشق در جان مولانا، نمایشگاه حیرت انگیزی از احساسات او پرداخته است که در آن جز تعبیرات تازه و معانی بدیع نتوان یافت. این احساسات تند و عواطف سرکش مولاناست که ابداع‌های لفظی و معنوی را در دیوان و مثنوی معنوی او سبب شده است و تشبيهات و استعارات و تعبیرات عرفانی مألوف ذهن اوست که مثنوی را دراز دامن کرده است تا آنجاکه با درک همین تعبیرات و تشبيهات می‌توان مسائل پیچیده و غامض مثنوی را تحلیل کرد. این راز سر به مهر عالم هستی است که روح پر تخيّل و جان بی تاب مولانا را این گونه در جوشش عشق معنی آفرین کرده و از او انسانی کمال جوی پرورده است که در تنگنای آداب و رسوم مستقر نتواند شد.

طایر هیجان‌های روحی او در فضای مرموز و رؤیاهای زندگی چنان بال‌گشوده که از فراز عقل متفکران گذشته است. آفتاب وجود سحرانگیز شمس آن گونه در فضای جان مولانا تابیده است که تمام تصوّرات اضطراب انگیز غیر عشق را می‌سوزاند و او را در معراج روحی برتر از ماه و ستاره می‌نشاند.

مولانا در گرمی این پروازهای روحی، همه تعصّب‌ها و تهدب‌های جهان مادی را می‌سوزاند و همه تنگ نظری‌ها را نادیده می‌انگارد و به یک سو می‌نهد.

مولانا در غلیان عشق بر آن است که انسان را از اسارت عقل برهاند، در جان او شراره‌ای از نور مطلق زبانه می‌کشد و همه زوایای اندیشه اور روشن می‌کند و آن نور محدودی است که آفتاب‌های بی‌شمار عالم هستی از آن فروزان می‌شوند و جلال‌الدین در این هیجان‌های رمز آلود، تصویر یک سیر صعودی را در ذهن نقش می‌بندد و مرغ جانش در عالم بی‌رنگی بال می‌گشاید. هر چند طایر اندیشه مولانا پیوسته تحت تأثیر تداعی‌های گونه‌گون به هر سوی در پرواز است اماً انگیزه‌های دیگری که منحصر به اوست، آن چنان وجود او را فرامی‌گیرد که به یکبارگی عنان

سخن را از کَفَش می‌گسلاند که موجب پدید آمدن سبکی نو "سبک هیجانی" می‌گردد. نگارنده بر آن است که در این مقاله به اختصار جلوه‌هایی از این حالات را نشان دهد.

### نقش شمس تبریزی در برانگیختن شور در مثنوی:

مولانا از آن هنگام که با شمس پیوست تا پایان عمرش، سر در گرو عشق او نهاده بود، هر چند حسام الدین چلی ب وسائل گونه‌گون می‌خواست درد توانفرسای جدایی را تسّلی بخشد می‌پرس نمی‌شد، زیرا اندیشهٔ شمس بود که سبب انقلاب درونی مولانا شده بود. به هر حال مولانا با اندک مناسبی از ذکر کلمات خورشید، شمس و آفتاب، خاطرهٔ شمس را در دل زنده می‌دارد و این خاطرات سبب بیان معارف شگرفی می‌شود و در همه حال سررشهٔ هدایت را به دست حسام الدین می‌سپارد. لذا از عناصر ممتاز و مؤثر در اندیشهٔ تداعی‌گر و معنی آفرین مولوی که آمیخته با شور و جذبه و احساسات است وجود شمس تبریزی است. در چنین اشعاری یک تمایز و برجستگی با سایر اشعار مشاهده می‌شود مثلاً در دفتر اول در داستان شاه و کنیزک وقتی پزشک الهی، نشانه‌های بیماری را در کنیزک برسی می‌کند و در می‌یابد که بیماری او از ناحیهٔ عشق است با به میان آمدن سخن عشق اندیشهٔ او منتقل شده و خود را در بازنمودن و شرح عشق عاجز و شرمنده می‌بیند و سخن را در این مورد نارسا، لذا بیان‌گر عشق را هم خود عشق می‌داند:

آفتاب آمد دلیل آفتاب                  گر دلیلت باید از وی رومتاب

اما سخن در اینجا پایان نمی‌پذیرد و ذهن مولانا از آفتاب به شمس و از شمس به شمس تبریزی و غربت او و ... میل می‌کند و حالتی از وجود به او دست می‌دهد که در نوشتن کلمهٔ عشق قلم برخود می‌شکند و حتی یک رگ خویش را هم هشیار نمی‌بیند و بنابراین ادامه آن را به زمانی دیگر و امی‌گذارد. در اشعار این قسمت

حال و جذبیتی حاکم است که امواج این شور و هیجان خوانندگان و مخاطبان را  
هم در بر می‌گیرد:

عاشقی گرزین سر و گر زان سرست

عاقبت ما را بدان سر رهبرست

هر چه گوییم عشق را شرح و بیان

چون به عشق آیم خجل باشم از آن

گرچه تفسیر زیان روشن گرست

لیک عشق بی زیان روشن ترست

چون قلم اندر نوشتن می‌شتافت

چون به عشق آمد قلم بر خود شکافت...

خود غریبی در جهان چون شمس نیست

شمس جان باقیست او را امس نیست

شمس در خارج اگر چه هست فرد

می‌توان هم مثل او تصویر کرد

شمس جان کو خارج آمد از اثیر

نبودش در ذهن و در خارج نظیر

در تصوّر ذات او را گنج کو

تاد را آید در تصوّر مثل او

چون حدیث روی شمس الدین رسید

شمس چارم آسمان سر در کشید

واجب آمد چونکه آمد نام او

شرح رمزی گفتن از انعام او

این نفس جان دامن بر تافتست

بوی پیراهان یوسف یافتست...

من چگویم یک رگم هشیار نیست

شرح آن یاری که او را یار نیست

شرح این هجران و این خون جگر

این زمان بگذار تا وقت دگر

فتنه و آشوب و خونزی مجو

بیش ازین از شمس تبریزی مگو...

(مولوی، مثنوی، ۱۳۶۶، ۱/۹-۱۱)

در خلال داستان حسد ورزیدن غلامان بر ایاز و اعتراض آنها به سلطان محمود که چرا جامگی و مشاهره او برابر با چهل امیر است، مولانا در برتری ایاز داد سخن می‌دهد و با مقایسه کردن دو چیز همانند، برتری یکی بر دیگری را از جنبه‌های گوناگون به اثبات می‌رساند و با تلمیح به حدیث "آبیث عینَ رَتَّیْ یُطْعِمُنی و یَسْقِینِنی" (احادیث مثنوی، ۱۳۶۱، ص ۸۸)، غذای اولیاء و انبیا را با غذای دیگران مقایسه کرده تا استحقاق و شایانی ایاز را به آنها بنمایاند، اماً تداعی ذهن و اندیشه ناآرامش، وی را به قران ستارگان و قرآن خون که ناشی از تأثیر تابش خورشید است کشانیده تا به شمس تبریزی می‌رسد و با اشعاری برآمده از جان شعله‌ور و دل بی‌تاب درد تو انفرسای فراق شمس را آشکار می‌کند و جدایی از او را ناممکن دانسته و علاج این واقعه را از حسام الدین می‌طلبد:

هم زفر شمس باشد این سبب	... باز گردد شمس می‌گردم عجب
هم ازو حبل سبب‌ها منقطع	شمس باشد بر سببها مطلع
از که از شمس این شما باور کنید	صدهزاران بار ببریدم امید
صبر دارم من و یا ماهی زاب	تو مرا باور مکن کز آفتاب

و رشوم نومید، نومیدی من  
عین صنح آفتاب است ای حسن...  
ما ز عشق شمس دین بی ناخنیم  
ورنه ما این کور را بینا کنیم  
هان ضیاء الحق حسام الدین تو زود  
داروش کن کوری چشم حسود

(مثنوی، ۲ / ۳۰۷)

### تأثیر سیمای پیامبر اکرم (ص) در اندیشه مولانا:

یکی از عوامل مؤثر در اندیشه مولوی و آفرینش معانی شگرف در مثنوی وجود بی همتای پیامبر اکرم است در بسیاری از جاهای در مثنوی وقتی رشتہ سخن بر اثر تداعی‌ها به پیامبر اکرم (ص) کشیده می‌شود باز سبک مثنوی تغییر می‌یابد و عروج اندیشه و سخن به وضوح آشکار می‌گردد و دلدادگی و شیفتگی مولانا در اشعار بروز می‌کند و با اندیشه‌ای برافروخته از آتش عشق در نعمت پیامبر، سخن را به اوج می‌کشاند ولی در آن حالت نیز خود را در بر شمردن مکارم اخلاق حضرت ناتوان دیده و گوید: شرح این غالب نگنجد در دهان، اما ناامید نمی‌شود و به قدر رفع تشنگی از آب دریای لطف پیامبر دست نمی‌کشد. در دفتر ششم در ادامه بیان غزوات پیامبر در فتح مکه و سایر جنگ‌ها اضافه می‌نماید که پیامبر در دو جهان پیروز است و نیازی به این دنیا که به تعبیر خود حضرت «الدّنیا جیفه و طلّابها کلاب» (فروزانفر، احادیث مثنوی، ۱۳۶۱، ص ۲۱۶) است ندارد و بنابراین این اشعار ضمن اینکه سبک تداعی‌های خاص مولوی را دارد از تضاد و جنگ در عالم به جنگ و غزوات پیامبر (ص) گریز می‌زند و با تلمیح به احادیث وابسته بدان، سخن ادامه می‌یابد، کلام و سبک و شیوه سخن در مثنوی رنگ و بو و نشاط تازه‌ای می‌یابد:

... جنگ‌ها بین کآن اصولِ صلح هاست

چون نبی که جنگ او بهر خدادست

غالبست و چیر در هر دو جهان

شرح این غالب نگنجد در دهان

آب جیحون را اگر نتوان کشید

هم زقدر تشنگی نتوان برید...

(مثنوی، ۲۷۴، ۶)

ختمهایی کانبیا بگذاشتند

آن بدین احمدی برداشتند

قفلهای ناگشاده مانده بود

از کفِ انا فتحنا برگشود...

بازگشته از دم او هر دویاب

در دو عالم دعوت او مستجاب...

درگشادِ ختمها تو خاتمی

در جهان روح بخshan حاتمی

هست اشارات محمد المراد

کل گشاد اندرگشاد اندرگشاد

صدهزاران آفرین بر جان او

بر قدم و دور فرزندان او

آن خلیفه زادگان مقبلش

زاده‌اند از عنصر جان و دلش

گرزی بغداد و هری یا از ری‌اند

سی مزاج آب و گل نسل وی‌اند

شاخ گل هر جا که روید هم گلست

خم مل هر جا که جوشد هم مُلست

## گر ز مغرب بر زند خورشید سر

عین خورشیدست نه چیز دیگر...

(همان، ۶ / ۲۸۰)

شخصیت بی همال حضرت علی(ع) و بیان ذکر فضایل او به ویژه در داستان معروف مبارزة او با یک پهلوان در آوردگاه در نهاد مولانا شوری بر می انگیزد که امواج آن دامنه مثنوی را فرا می گیرد و مخاطبان را تحت تأثیر قرار می دهد. آنگاه که حضرت بر هماورد چیره شده و با آختن شمشیر قصد کشتن او را دارد، پهلوان از فرط خشم آب دهان به صورت امیرالمؤمنین می اندازد و از آن جاکه، طبیعت بشری است گویا حضرت، اندک ملالی در خود حس می کند و از این رو کشتن وی را به تأخیر می افکند تا جهاد فی سبیل الله با خواهش های نفسانی آلوه نگردد در بین مناظره ای که بین حضرت و پهلوان رخ می دهد، مولانا ضمن بر شمردن برخی از فضایل حضرت روی سخن را به سوی افلاک می کشاند تا جایی که سخن آنچنان باریک و دقیق می شود که مخاطبان را تاب شنودن و درک آن نیست و ناگزیر از پایان دادن به سخن خویش است:

بیش ازین با خلق گفتن روی نیست      بحر را گنجایی اندر جوی نیست

(همان، ۱ / ۲۳۴)

در این اشعار که قسمتی از آن ذکر می شود حالتی از جذبه و شوق نمودار است:

در مرؤت خود که داند کیستی  
کامد از وی خوان و نان بی شبیه...  
شمّه‌ای واگو از آنچه دیده‌ای  
آب علمت خاک ما را پاک کرد...  
چون ش ساعی آفتتاب حلم را ... در شجاعت شیر ریانیستی  
در مرؤت ابر موسیّ به تیه  
ای علی که جمله عقل و دیده‌ای  
تیغ حلمت جان ما را چاک کرد  
چون تو بابی آن مدینه علم را

باز باش ای باب رحمت تا ابد  
بارگاه ماله کفوً احمد...

(همان، ۱/۲۲۹-۲۳۱)

آنگاه حضرت پاسخ می دهد:

بنده حَقْ نه مأمور تنم  
فعل من بر دین من باشد گوا...  
غیر حق را من عدم انگاشتم...  
حاجبم من نبیستم او را حجاب  
کوه را کی دریابد تند باد...  
ورشوم چون کاه بادم باد اوست  
نبیست جز عشق احمد سر خیل من

(همان، ۱/۲۳۳-۲۳۴)

گفت تیغ از پی حق می زنم  
شیر حَقْ نبیستم شیر هوا  
رخت خود را من زره برداشت  
سایه ام کد خدایم آفتاب  
که نیم، کوهم، زحل و صبر و داد  
کوهم و هستی من بنیاد اوست  
جز به باد او نجند میل من

و پس از اینکه مولانا سلسله سخن را به درازا می کشاند به صراحت اسرار آن را از زبان علی (ع) توأم با شور آشکار می کند:

که به هنگام نبرد ای پهلوان  
نفس جنبید و تبه شد خوی من  
شرکت اندکار حق نبود روا  
آن حَقّی کرده من نبیستی  
بر زجاجه دوست سنگ دوست زن  
سپس پهلوان پس از شنیدن پاسخ از زبان علی (ع)، ضمن پذیرفتن فضایل

گفت امیر المؤمنین با آن جوان  
چون خدو انداختی در روی من  
نیم بهر حق شد و نیمی هوا  
تونگاریده کف مولیستی  
نقش حق را هم به امر حق شکن  
حضرت می گوید:

... تو ترازوی احمد خوبدهای

بل زبانه هر ترازو بودهای...

(همان، ۱/۲۴۴)

مولانا در دفتر دوم با طرح داستانی که شخصی بوتۀ خاری را در رهگذر عام می‌کارد و پس از نشوونما باعث آزار مردم می‌شود، اندیشهٔ تداعی گرش از خار، به رذایل اخلاقی که انسان را آزار می‌دهد و مانع سعادت است متوجه می‌شود و مخاطبان را هشدار می‌دهد که مثل آن شخص ریشه کن کردن خار را به تأخیر نیندازید و تا مهلت باقی است و هنوز خار رذایل اخلاقی در نهاد شما کاملاً ریشه ندوانیده و استوار نشده است ریشه کن کنید درست همانند حضرت علی (ع) که در استوار خیبر را برکنید، سخنانش به اوج می‌رسد و اشعارش از یکنواختی خارج می‌شود و رنگ و بویی تازه از شور و شوق می‌گیرد و رشته سخن به تبدیل اخلاق کشیده می‌شود و با استفاده از آیهٔ مبارکه «صَبَّاغَ اللَّهُ وَمَنْ أَحْسَنْ مِنَ اللَّهِ صَبَّاغٌ» (قرآن کریم، بقره ۱۲۸) و تمثیل‌های دیگر به رنگ الهی درآمدن و خوی خدایی را پذیرفتن در استعداد و توان انسان میسر می‌داند:

که به هر روزی که می‌آید زمان	... تو که می‌گویی که فردا این بدان
وین گئنده پیر و مضطرب می‌شود	آن درخت بد جوانتر می‌شود
خارگن در پیری و در کاستن...	خارین در قوت و برخاستن
بارها در پای خار آخر زدت	خار بن دان هر یکی خوی بَدَت
حس نداری سخت بی حس آمدی...	بارها از خوی خود خسته شدی
تو علی وار این دِ خیبر بکن	با تبر برگیر و مردانه بزن

(مثنوی، ۲/۳۱۴)

سپس با آوردن مثالهای گونه گون سخن را به تأثیر همنشینی سوق می‌دهد و می‌گوید:

... ای خنک زشتی که خوبش شد حریف

وای گل رویی که جفتش شد خریف

نان مرده چون حریف جان شود  
زنده گردد نان و عین آن شود  
هیزم تیره حریف نار شد  
تیرگی رفت و همه انوار شد  
در نمکدان چون خر مرده فتاد  
آن خری و مردگی یکسو نهاد  
صبغه الله هست خم رنگ او  
پیسه‌ها یک رنگ گردداند رو  
چون در آن خم افتاد و گوییش قم  
از طرب گوید منم خم لاتلم  
آن منم خم خود اناالحق گفتست  
رنگ آتش دارد الا آهنتست  
رنگ آهمن محو رنگ آتش است  
زآتشی می‌لافد و خامش وش است  
چون به سرخی گشت همچون زرگان  
پس انانار است لافش بی‌زبان  
شد زرنگ و صنع آتش مختشم  
گوید او من آتش من آتشم...

(همان ۳۲۰-۳۱۹)

پیرو مرشد نیز از عوامل مؤثر در تغییر سبک سخن مولاناست. زمانی که سلسله سخن به پیرکشیده می‌شود، اندیشه مولوی او را به ولی خدا و خدا و پیوستگی او به دریای حقیقت می‌کشاند و سلسله تداعی‌های دیگری به آیات و قصص قرآنی حال و هوای خاصی را در مثنوی ایجاد می‌کند و کسانی را که تردیدی در ایجاد

کرامات و کارهای خارق العاده اولیادارند با تازیانه سخن متقادع می‌کند. ستیزه‌جویی با اولیاء را جنگ با خدا می‌داند. چرا که وجود آنان مستغرق در وجود حق است. برای مثال ولی خدا را به سان خمره‌ای تصور می‌کند که در دریای عظمت حق غرق است و آب دریا بدان پیوسته است و این در حالی است که وی چون قطره‌ای به دریای حق واصل شده است. مخالفت ورزیدن مردم با حضرت نوح (ع) که در آغاز دفتر ششم مثنوی آمده است سبب شده است که مولانا از حدیث «لَيْسَ شَيْءٌ خَيْرٌ أَمِنَ الْفِي مِثْلِهِ إِلَّا إِلَّا إِنَّ الْإِنْسَانَ الْمُؤْمِنُ» (فروزانفر، احادیث مثنوی، ۱۳۶۱، ص ۱۸۴) الهام گیرد و ثابت کند که چگونه حضرت نوح یک تنه در برابر مخالفان ایستادگی می‌کرد و خشم و کینه فراوان مدعیان را با لطفی که از خداوند دریافت می‌داشت تلافی و بی اثر کند و چنانکه ملاحظه می‌شود در این اشعار نیز یک برجستگی خاص و تمایزی با سایر قسمت‌ها مشهود است:

... قوم بروی سرکه‌ها می‌ریختند نوح را دریا فزون می‌ریختند	فند او را بُد مدد از بحر جود واحد کالا لف کی بُود آن ولی
پس زسرکه اهل عالم می‌فزود بلکه صد قرنست آن عبدالعلی	خسم که از دریا درو راهی شود خاصه این دریا که دریا همه
پیش او جیحونها زانو زند چون شنیدند این مثال و دمده	شد دهانشان تلخ ازین شرم و خجل در قران این جهان با آن جهان
که قرین شدنام اعظم با اقل این جهان از شرم می‌گردد جهان	این عبارت تنگ و قاصر رتبست
ورنه خس را با اخص چه نسبتست...	

(مثنوی، ۶/۲۷۲)

و آنگاه ضمن بر شمردن برخی از ویژگی‌های جهان مادی که بر چهار عنصر مُتضاد - آب، باد، آتش و خاک - استوار است، جنگ عقاید را منبعث از همان جنگ نهانی عناصر دانسته و معتقد است تا زمانی که انسان پاییند این جهان رنگ است،

ناگزیر از داشتن این جنگ است. اما اولیای حق چون ذره‌ای به خورشید و قطره‌ای به دریای حق می‌پيونددند ولذا جنگ با آنها را جنگ به منزله با خدا معرفی می‌نماید که این اشعار نیز رنگ و بوی تازه‌ای از شور و مستی دارد:

جنگ فعلی هست از جنگ نهان

زین تخلاف آن تخلاف را بدان  
ذره‌ای کان محو شد در آفتاب  
جنگ او بیرون شد از وصف و حساب  
چون ز ذره محو شد نفس و نفس  
جنگش اکنون جنگ خورشید است و بس  
رفت از وی جنبش طبع و سکون  
از چه از آتا الیه راجعون...

(همان، ۶/۲۷۳)

موارد دیگری از این طرز سخن در مثنوی وجود دارد از قبیل داستان‌های مربوط به "ایاز و سلطان محمود"، "موسی (ع) و شبان" و ... که شور و مستی و جوشش اندیشه مولانا را تحت تأثیر قرار داده که در شیوه سخن پردازی او نمایان است که به علت اطاله کلام در این مقاله نمی‌گنجد و فعلاً از آنها چشم‌پوشی می‌شود.

### فروض سخن در مثنوی و به سطح معولی برگشتن:

چنانکه قبل اشارت رفت عواملی باعث می‌آمد که اندیشه مولانا از فرش به عرش گرايده و در آن حالت سخن وی با شور و مستی خاص ادامه يابد اما انگیزه‌های دیگر سبب پایین آمدن آن از فراز و فروض می‌شدند. یکی از آنها زمانی است که مولانا خود از غرقاب اندیشه‌ای که در آن غوطه ورشده است به خود آید و مصلحت ببیند که به دلیل دراز شدن سلسله سخن و پوشیده نگهداشتن اسرار،

افسار سخن را به سوی دیگر هدایت کند:

ای خلیل حق چرا کشتی تو زاغ

(همان ۵/۵۰)

این سخن را نیست پایان و فراغ

سوی آن روباه و شیر و سقم و جوع

(همان ۵/۱۶۴)

این سخن پایان ندارد کن رجوع

دم مزن و اللّه اعلم بالصواب

(همان ۱/۹۷)

شرح این کوته کن و رخ زین بتاب

سوی قصّه مرد مطرب باز رو

(همان ۱/۱۲۶)

این ندارد حد سوی آغاز رو

سوی آن دو یار پاک پاک باز

(همان ۱/۱۸۹)

این سخن پایان ندارد هین بتاز

جانب هاروت و ماروتِ جوان

(همان ۱/۲۰۶)

این حدیث آخر ندارد باز ران

ماجرا را موجز و کوتاه کن

(همان ۶/۲۰۲)

مثنوی را چابک و دلخواه کن

و در موارد متعددی از اینکه مخاطبان، معانی و اسرار دقیق وی را بر نمی تابند از

بیان اسرار و ادامه سخن سریا زمی زند و به بیان مطلب و داستان دیگری می پردازد.

این شیوه و سبک ضمن اینکه در پایان نی نامه آمده است به فراوانی در سرتاسر

مثنوی به چشم می خورد:

پس سخن کوتاه باید والسلام

(همان ۱/۳)

در نیابد حال پخته هیچ خام

بیش ازین با خلق گفتن روی نیست بحر را گنجایی اندرجی نیست

پست می‌گویم به اندازه عقول عیب نبود این بود کار رسول  
(همان ۱/۲۲۴)

بعد از این باریک خواهد شد سخن کم کن آتش هیزمش افزون مکن  
تاجوشد دیگ‌های خرد زود دیگ ادراکات خردست و فرود  
(همان ۶/۲۷۵)

هم زیان کودکان باید گشاد چونکه با کودک سروکارم فتاد  
یا مویز و جوز و فستق آورم که بروکتاب تا مرغت خرم  
(همان ۴/۴۳۱)

و این خود یکی از ترفندهای هنری مولوی است که بیان معارف و اسرار را تنها برای اهلان و خوشحالان می‌سیر می‌بیند که از میان نغمه‌های "نی" اسرارش را در می‌یابند. اما به دلیل مصادق‌های زیاد در این مورد تنها به تعدادی از آنها اشاره می‌شود:

لیک چشم و گوش را آن نور نیست سرّ من از ناله من دور نیست  
(همان ۱/۳)

که نباشد زان خبر اقوال را اصطلاحاتیست مر ابدال را  
(همان ۱/۲۱۰)

شرح می‌خواهد بیان این سخن لیک می‌ترسم زاف‌هام کهن  
فهمهای کهنه کوتاه نظر صد خیال بد در آرد در فکر  
بر سماعِ راست هر کس چیر نیست لقمه هر مرغکی انجیر نیست  
(همان ۱/۷۰)

زانکه شرح این ورای آگهیست بعد از این گر شرح گویم ابلهیست  
ورن‌نویسم بس قلمها بشکند وریگ‌گویم عقلها را برکند  
(همان ۲/۳۴۴)

سَرْ دِيْگَرْ هَسْتْ كَوْغُوشْ دِيْگَرْ  
طَوْطِيْيَيْ كَوْ مَسْتَعْدَ آَنْ شَكْرَ  
طَوْطِيْيَانْ خَاصَ رَا قَنْدِيْسْتْ ژَرْ  
طَوْطِيْيَانْ عَامْ اَزْ آَنْ خُورْ بَسْتَه طَرْفَ  
كَىْ چَشْدَ درْوِيْشَ صَورْتَ زَآنْ زَكَاتَ  
مَعْنِيْسْتَ آَنْ نَهْ فَعَولَنْ فَاعَلَاتَ  
اَزْ خَرْ عَيْسَى درِيْغُشْ نَيْسْتَ قَنْدَ  
لِيْكَ خَرَأَمَدَ بَهْ خَلَقْتَ كَهْ پَسْنَدَ  
قَنْدَ خَرْ رَأَگَرْ طَرْبَ اَنْگِيْختَى  
پَيْشَ اوْ قَنْتَارَ شَكْرَ رِيْخَتَى ...  
(همان، ۲۷۹-۲۸۰)

#### نتیجه:

چنانکه به اجمال بدان اشاره رفت عواملی به صورت‌های گوناگون بر اندیشه مولانا اثر گذاشت و وی را تحت جذبه‌های عارفانه قرار داده دست است که به صورت کمی و کیفی بر سبک سخن در مثنوی تأثیر مهم و به سزاوی داشته است.

#### منابع و مأخذ:

- ۱- فروزانفر، بدیع الزمان ، احادیث مثنوی، ۱۳۶۱، چاپ سوم، امیر کبیر، تهران.
- ۲- مولوی جلال الدین، مثنوی معنوی، ۱۳۶۶، چاپ نیکلسون، انتشارات مولوی، چاپ پنجم، تهران.